



Warszawa, 10 lutego 2022 r.

WZW.5183.1420.2021

BISKO DYREKTORA NIZP PZH-PIB  
WPŁYNĘŁO

Data ..... 2022-02-21  
L.dz. 1481221C  
Podpis .....  
204-25 2021

Pan

Grzegorz Juszczyk

DYREKTOR

Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego PZH

– Państwowego Instytutu Badawczego

00-791 Warszawa ul. Chocimska 24

Odpowiadając na pismo z dnia 15.10.2021 r. ( data wpływu dn. 20.10.2021 r.),  
w sprawie wydania zaleceń konserwatorskich, określających sposób korzystania z zabytku nieruchomego, jego zabezpieczenia i wykonania prac konserwatorskich oraz zakresu dopuszczalnych zmian, które mogą być wprowadzone dla Budynku „AB” oraz budynku „C” wchodzących w skład zespołu budynków Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego PZH – Państwowego Instytutu Badawczego położonego przy ul. Chocimskiej 24 w Warszawie, Dzielnica Mokotów na działce ewidencyjnej nr 66 obręb 1-01-13 – wpisanej do rejestru zabytków pod nr rej. 1360-A z dn. 06.09.1988 r. w związku z planowaną wymianą stolarki okiennej i drzwiowej w budynku „AB” i „C” – zgodnej z dostarczonymi załącznikami (zestawieniem (wykazem) wraz z dokumentacją fotograficzną), informuję, co następuje.

Ochrona zabytkowego obiektu polega szczególnie na zachowaniu jego historycznie utrwalonej bryły, gabarytów, w tym wykończenie elewacji, detal architektoniczny, konstrukcja, układ przestrzenny wnętrz i elementy wyposażenia i wystroju, tj.: oryginalna stolarka drzwiowa i okienna, klatki schodowe, dekoracja sztukatorska, itp., ponadto ochronie podlega jego wygląd i ekspozycja widokowa obiektu w istniejącym historycznym układzie przestrzennym.

Zgodnie z art. 27 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2021 r., poz. 735), należy spełnić następujące wymagania i zalecenia konserwatorskie do projektowania określające sposób korzystania z zabytku nieruchomego, jego zabezpieczenia i wykonania prac konserwatorskich oraz zakresu dopuszczalnych zmian, które mogą być wprowadzone przy zabytku, w związku z planowaną wymianą stolarki okiennej i drzwiowej w przedmiotowych budynkach.

I. Przed przystąpieniem do prac projektowych w zakresie planowanych prac remontowych należy sporządzić następującą wymaganą dokumentację przedprojektową, tj.:

1. aktualną inwentaryzację oryginalnej stolarki okiennej i drzwiowej (w skali 1:10 lub 1:20) wraz ze szczegółami konstrukcji i profili ( w skali 1:1 lub 1:2 ) wraz z dokumentacją fotograficzną.
2. aktualną ekspertyzę (lub opinię) techniczną stanu zachowania poszczególnych okien i drzwi (przewidzianych do wymiany), popartą dokumentacją fotograficzną, wraz z analizą dotyczącą możliwości jej zachowania celem przeprowadzenia konserwacji, która winna być wykonana przez osobę posiadającą stosowne uprawnienia.

3. **Program prac konserwatorskich zachowanej stolarki okiennej i drzwiowej**, sporządzony przez osobę uprawnioną, przy czym działania konserwatorskie powinny objąć pełen zakres badań, zabiegów technicznych, jak również kompleksową konserwację estetyczną przywracającą zabytkowi pierwotny wygląd.

**II. Do planowanego zamierzenia inwestycyjnego wnosi się następujące zalecenia konserwatorskie**  
**- do projektowania:**

- 1) należy zachować i poddać zabiegom remontowo-konserwatorskim zachowaną oryginalną stolarkę okienną w przypadku jej zakwalifikowania do remontu i konserwacji - zgodnie z zaleceniami ekspertyzy (lub opinii) technicznej oraz programem konserwatorskim,
- 2) w przypadku złego stanu technicznego stolarki okiennej dopuszcza się wymianę na nową o formie naśladującej oryginalną, z takiego samego materiału, z zachowaniem: konstrukcji, gabarytów, oryginalnych podziałów, kolorystyki, wyglądu (profilu) oraz wartościowych okuć, klamek, uchwytów itp. - przy dopuszczalnym zastosowaniu nowoczesnych technologii w celu uzyskania wysokich parametrów techniczno-użytkowych (w skrzydłach wewnętrznych dopuszczalne jest zastosowanie pakietu zespolonego),
- 3) dopuszcza się wymianę poprzez odtworzenie drewnianych parapetów w przypadku złego stanu zachowania (z podobnego materiału i w podobnej kolorystyce), według wskazań opinii technicznej i programu konserwatorskiego,
- 4) dopuszcza się wymianę obróbek blacharskich z blachy ocynkowanej na nowe,
- 5) oryginalna stolarka drzwiowa o wartościach zabytkowych winna zostać zachowana i poddana zabiegom remontowo-konserwatorskim, przy czym w przypadku złego stanu technicznego, wg. wskazań ekspertyzy (lub opinii) technicznej i programu konserwatorskiego – należy ją odtworzyć z podobnego materiału oraz o podobnym wyglądzie i kolorystyce,
- 6) dopuszcza się wymianę wtórnej stolarki drzwiowej, na drewnianą, która winna nawiązywać do charakteru i stylu obiektu.
- 6) obiekt po przeprowadzonych pracach remontowych winien zachowywać swoją pierwotną formę, kształt i wygląd architektoniczny.
- 7) zastosowane materiały budowlane i konserwatorskie winny być trwałe, wysokiej jakości.

Uwaga: zalecenia konserwatorskie mogą zostać zmienione lub rozszerzone w razie ujawnienia faktów mających znaczenie dla zabytkowego obiektu.

Ponadto informuję, że prowadzenie prac: konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków wymaga uzyskania pozwolenia Mazowieckiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (w WUOZ w Warszawie), na wniosek osoby fizycznej lub jednostki organizacyjnej posiadającej tytuł prawny do korzystania z obiektu wynikający z prawa własności, użytkowania wieczystego, trwałego zarządu albo ograniczonego prawa rzeczowego lub stosunku zobowiązaniowego, po dostarczeniu stosownego wniosku zgodnego z § 3, 4 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81) wraz z wymaganymi załącznikami w tym projektem budowlanym bądź jego częścią (sporządzonym w oparciu o wymaganą dokumentację przedprojektową, zgodnie z zaleceniami konserwatorskimi), w zakresie niezbędnym do oceny wpływu planowanych robót budowlanych na zabytek albo programem robót budowlanych\* (zgodnym z cyt. rozporządzeniem).

Program robót budowlanych\* zgodnie z ww. cyt. rozporządzeniem winien zawierać: imię i nazwisko autora oraz informacje niezbędne do oceny wpływu robót na zabytek, w szczególności:

- 1) aktualny opis stanu zachowania obiektu w związku z planowanym zakresem prac remontowych wraz z analizą konserwatorską w zakresie wpływu planowanych prac na zabytek,
- 2) wskazanie przewidzianych rozwiązań budowlanych, w formie opisowej i rysunkowej; który winien być wykonany w takim zakresie i o takim stopniu szczegółowości, jaki jest niezbędny dla oceny zamierzenia pod względem zasad ochrony konserwatorskiej,
- 3) wskazanie przewidzianych do zastosowania metod, materiałów i technik.

W przypadku dołączenia do wniosku, programu robót budowlanych \*, wojewódzki konserwator zabytków może wezwać wnioskodawcę do złożenia projektu budowlanego, jeśli program robót budowlanych jest niewystarczający do oceny wpływu planowanych robót budowlanych na zabytek, w terminie nie krótszym niż 14 dni z pouczeniem, że niezłożenie projektu budowlanego spowoduje pozostawienie wniosku bez rozpoznania.

Zd. MAZOWIECKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
KONSERWATOR ZABYTEKÓW  
*Krzysztof Kałuskiak*  
Kierownik Wydziału Zabytków Warszawy

Otrzymują:

1. Adresat,
2. a/a.

Do wiadomości:

Wydział Architektury i Budownictwa dla Dzielnicy Mokotów

